

No. 29999

—

**FINLAND
and
UKRAINE**

**Agreement on trade and economic cooperation. Signed at
Kiev on 14 May 1992**

Authentic texts: Finnish and Ukrainian.

Registered by Finland on 29 April 1993.

—————

**FINLANDE
et
UKRAINE**

**Accord relatif à la coopération commerciale et économique.
Signé à Kiev le 14 mai 1992**

Textes authentiques : finnois et ukrainien.

Enregistré par la Finlande le 29 avril 1993.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF FINLAND AND THE GOVERNMENT OF UKRAINE ON TRADE AND ECONOMIC COOPERATION

The Government of the Republic of Finland and the Government of Ukraine, hereinafter referred to as “the Contracting Parties”,

Aiming to promote and expand reciprocal trade and economic relations on the basis of equality and mutual advantage,

Aiming to strengthen their national economies and to improve conditions for close cooperation and for promotion of the openness of the world-wide trading system,

Taking into account the obligations of Finland as a party to the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)² and noting the intentions of Ukraine to comply with the rules and regulations generally applicable in international trade, including the rules and regulations of GATT,

Considering their point of departure to be also the possibilities offered by scientific, technical and industrial cooperation for the diversification of mutual economic relations,

Have agreed as follows:

Article 1

The aim of this Agreement is to promote the development of trade and other kinds of economic as well as scientific and technical cooperation between Finland and Ukraine on a mutually beneficial and long-term basis.

Article 2

The export and import of goods and services between Finland and Ukraine shall be undertaken by means of contracts between individuals and legal entities in accordance with the legislation of the two countries.

Article 3

The Contracting Parties shall grant each other preferential treatment in all areas having to do with:

- Customs tariffs and charges levied on imports and exports, and procedures for their collection;
- Customs clearance, storing and trans-shipment;
- Taxes and other internal charges of any kind which are levied directly or indirectly on imports;
- Payments;

¹ Came into force on 1 March 1993, 30 days after the date on which the Contracting Parties had informed each other (on 30 January 1993) of the completion of the necessary legal procedures, in accordance with article 12.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 55, p. 187.